THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa. Vol. 12 No. 30 TORONTO, ONT., SATURDAY, APRIL 23, 1949

Winnipeg Japanese to Join In 75th Year Celebration

NOTICE

On May 1, the New Canadian will move to 479 Queen Street West. This is half a block west of Spadina Ave., on the south side. The office will be located on the third floor.

Please address all correspondence, remittance, and other matter which is to reach the New Canadian on or after May 1, to the new address.

To facilitate the move, there will be no publication on Saturday, April 30.

WINNIPEG, Man. — A gigantic celebration commemorating the seventy-fifth anniversary of the founding of Winnipeg has been set for June 8th. Many colorful events including a mammoth parade is planned for the festive week, according to the Manitoba JCCA News.

The Japanese community of Winnipeg will go all out to participate in the Diamond Anniversary festivities. This will be in the form of a coordinated effort with Japanese Canadian organizations working together in a grand undertaking.

They are planning to enter a float with an appropriate Japanese theme in the anniversary parade which will wind its panoramic way through the city. Riding the float will be several Nisei girls in traditional costume. In addition, they plan to take part in an ethnic program which is yet to be announced.

In the special committee undertaking the Japanese Canadian contribution to the anniversary celebrations are Harold Hirose, Bill Sasaki, Bob Hikida, Harry Suga, Shinkichi Sakai, and Jishio Sato.

Lakehead Nisei Plan Variety Program

FORT WILLIAM, Ont.—Under the sponsorship of the Lakehead Nisei Club and under the guidance of Joe Miyazaki, an evening of variety entertainment has been planned for May 1. Include in the program are odoris, nanawabushi, songs and a Japanese play. All the performers will be Nisei, but the program has been arranged in order to entertain the Issei as well as the Nisei.

B.C. Goes to Polls On June 16

Victoria, B. C.—At the dissolution of the Legislature on April 16, Premier Byron Johnson of the Coalition Government announced the date of the provincial elections as June 15.

This will be the first time in the history of the B. C. polls that Japanese Canadians and native Indians will be able to vote.

Voters' list is to be closed on May 2 and May 25 will be nomination day.

Japanese Family Returns to Coast

MOOSE JAW, Sask. — World War I veteran Harokichi Isomura and his family are the first to return to the Pacific Coast from Saskatchewan. The family, consisting of four members departed from Moose Jaw on April 19 aboard the CPR train westbound for Vancouver.

—G. O.

Monument To Nisei War Dead Unveiled In Seattle, Wash.

SEATTLE — A 15-ton granite monument commemorating the gallantry of 54 Seattle Nisei who gave their lives in World War II was erected on April 8 in Lake View cemetery.

Hewn from rainbow granite in Gold Springs, Minn., the 20-foot 8-inch monument was transported here on a railroad flatcar.

Inscribed on the granite are the names of the 54 Nisei war dead and the campaigns in far places where they died: Naples-Foggia, Rome-Arno, the Rhineland, North Apennines, Po Valley, the Aleutians, Guadalcanal, India-Burma, Leyte and the Ryukyus.

The monument was erected in the Japanese section of the cemetery. It was purchased through the Seattle Monument company with funds raised by the Nisei war memorial committee. Approximately $10,000 was raised by the committee in a campaign last year.

PERSONS SOUGHT

Noboru Sakamoto, Yoshitada Mitsui and Toshio Yamada, all former members of the Koriyo Seinenkai of Vancouver, are sought by F. Y. Okimura, Apt. 2, 271 Milton St., Montreal.

On and after May 1, the New Canadian's address will be 479 Queen St. W.

Bird Season Ends With Tournament; Record Number of Entries Listed

[illegible] Badminton [illegible] April 26 [illegible] Metropolitan Church gym. The tourney [illegible] Tuesday, April 26, to Saturday, April 30.

This year [illegible] trophies have been donated. [illegible] Challenge Trophy [illegible] men's doubles, [illegible] Trophy for mixed doubles, JCCA Challenge Trophy for ladies' doubles. The winners in each of the three events in the "B" section will receive cups.

With the record number of entries, the competition is sure to be heated and stiff. Upsets are not out of order and some unexpected dark horses may rise to unexpected heights and walk off with the trophies.

Among the out-of-town entries are many top-flight players. In the men's doubles from Hamilton, Tak Maekawa, Yosh Tomegai; from Kitchener, Mas and Kiichi Toyota; from London, Kaichi Nagata, who will team up with hard-hitting Jimmy Kitamura of Toronto's Metropolitan club can be expected to give a good account of themselves.

[illegible] Mrs. Lyn Tsu[illegible] Kiichi Toyota [illegible] Fukumoto of Toronto [illegible]

[illegible] Johnny T[illegible] and Frank Matsui were [illegible] in Saskatchewan [illegible] during the past season.

Fred Sasaki, in his second year of badminton, has made a spectacular ascent into the ranks of the top class players, and has further consolidated his position as top Nisei athlete in Canada. Sasaki plays for the Kew Beach Tennis Club in the T and D "A" league. Previously before giving up the game, played pro soccer with Toronto Greenbacks. It will be interesting to observe his progress in the tourney.

The tentative schedule as given out by the tournament chairman Tats Harada is as follows:

Ladies' doubles—8.30 p.m., Tuesday, April 26th.

Men's doubles—7.30 p.m., Wednesday, April 27th.

Matches will begin at 7.00 p.m. on Thursday and Friday, April 28th and 29th.

There will be matches also on Saturday morning with finals slated for the afternoon.

The wind-up social will be held Saturday night at the East End YWCA, Gerrard and Hastings St.

The matches must begin punctually in order to accommodate the record entry and all players are asked to co-operate by reporting in good time. Any entries more than ten minutes late will be defaulted.

Further information as to match time, etc. can be had from the following:

Metro members—Fred Sasaki, ON 2673.

JCCA members—Tats Harada, RA 0663.

St. Francis Xavier members—Ed. Tsujimoto, LO. 0816.

—JTO.

Social Calendar

APRIL

23 Toronto. Club TNT dance at St. George's Hall, John Stephanie. All teenagers welcome. 7-11.

25—MONTREAL. Lecture, "What is Buddhism?", Pagoda Hall, 8.30 p.m., by Rev. Tsuji.

30 TORONTO. Girls Hi-Scorers Basketball Club. Daffodil Drag. St. Christopher's House, 67 Wales St. Admission 50c. 8-12. Second Annual Spring Frolic, Masonic Hall, 9 to 1.

26-30 TORONTO. Nisei Open Badminton Tournament, Metropolitan Church gym.

MAY

1 FORT WILLIAM. Lakehead Nisei Club. Variety program.

7 MONTREAL. JCCY Badminton Club Annual Dance, Bucharest, 3956 St. Lawrence Boulevard, 8.30 p.m.

Advocates Migration of 40 Million To Solve Japan's Over-Population

TOKYO—According to the United Press, Dr. E. Stanley Jones, an American evangelist, is advocating the immigration of 40,000,000 Japanese to New Guinea as a means to solve Japan's overpopulation. Dr. Jones is reported to have said that the late President Roosevelt approved his suggestion that the United States purchase the island from Australia to provide living space for Japanese surplus population.

The Australian mission chief and British Commonwealth member of the Allied Council for Japan, Patrick Shaw took issue with the proposal stating Australia's opposition to the plan.

However, many prominent Japanese feel that this is the only solution to Japan's population problem, the UP said.

* * *

An official government spokesman quoted Premier Shigeru Yoshida reportedly as favoring birth control as a method of slowing down Japan's alarming birth rate increase. The premier is said to have expressed the doubt emigration could counter Japan's increasing population.

Birth control is the current controversial topic of Japan ever since Dr. Warren Thompson, population expert working under General MacArthur, suggested it as necessary in solving Japan's pressing problem. It has become an important political issue.

It will be recalled that the Catholic group in Japan immediately attacked Dr. Thompson's program.

R. Nishikawa Heads JCCA Chapter Recently Organized in Lethbridge

LETHBRIDGE, Alta. — With the increased number of Japanese Canadians now residing here, it was felt by the majority of these people that some representative body should be formed. Such a body would not only serve [illegible] Japanese ancestry [illegible] city.

[illegible]

Elected to serve in other capacities were Tom Nishikawa, vice-president; Suzie Oshige, secretary; Tom Munaka, treasurer; Kay Urano and Tom N[illegible].

Guest speaker Ted A[illegible] of the Alberta JCCA [illegible] the JCCA. He also thanked [illegible]

[illegible]

GIRLS' SOFTBALL

[illegible] With the recent [illegible] girls who are interested in playing softball this year or forming their own teams are urged to contact immediately Mary Ebata OL 2725 or Chickie Yanagisawa OL 1427.

AS ADVERTISED IN THE DAILY STAR, THE TELEGRAM, AND GLOBE & MAIL

This Advertisement Saves You Over $20.00

Genuine ENGLISH FINE WOOL GABARDINE

SUITS *Expertly Tailored* To MEASURE

REC. $70 VALUE

Specially Priced ... $47.00

10 Days Delivery

Samples of latest style suits and coats on hand to try on before measurements are taken.

Choice of colors—Navy, Grey, Wine, Powder, Beige, Paddy, Brown, Black, etc.

This is definitely the Lowest Price in the city on a Quality Tailored-to-Measure Suit.

COSTS LESS THAN A READY-MADE SUIT in the same materials — plus eliminating any additional cost for alterations. A perfectly tailored-to-measure suit or coat will improve your appearance, no matter what size or proportion figure you may have.

BY APPOINTMENT ONLY

Evening Appointments if Desired.

WA. 5415—After 6.30 p.m. LA. 3512

Mack Richmond, 807 College

You will never regret buying quality

SATISFACTION GUARANTEED

Beautiful DRESSES

Made-to-Measure

If hard to fit

FREE— Phone for sample swatch of ten different shades English wool Gabardine, mailed to you with no obligation to buy.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

SALESGIRL, willing to learn. Six days a week, 1 day off in weekday. $25 week to start. [illegible] Apply [illegible] Trading Co., 114 Elizabeth St., Toronto, to Mr. K[illegible].

EXPERIENCED [illegible]

JAPANESE-CANADIAN [illegible]

[illegible]

GIRL, PART-TIME. Dovercourt Fish and Chip Shop, 197 Bartlett Ave., Toronto, ME. 9361.

HELP WANTED

SAWMILL WORKERS

EXPERIENCED YARD HELP wanted for mill in east Toronto. Apply MO. 4359.

PART-TIME DISHWASHER Friday and Saturday night. Apply KE. 1622, Toronto.

SALESMEN WANTED

SALESMEN [illegible] Death Benefit Society [illegible]

FOR RENT

ONE FRONT ROOM [illegible]

Hey Teeners!

DRAPES in Blue Green Grey Red

Odd jackets made to measure.

PHONE: RA. 5436

DOUG MURAKI

102 Cambridge St., Toronto

支那内戰の側づえ食つた英艦

揚子江上で中共軍に砲撃されて死傷者百六十餘名

【上海發】英國民を保護する目的のため國民政府の許可を得て揚子江をさかのぼつていた英軍艦アメセスト號（一四九〇噸乗組員一五〇名）は二十日上海と南京のほぼ中間の江上で中共軍のため砲撃され五十名の死傷者を出して坐礁した事件が突發した。急報によつてアメセスト號救助に赴いた英驅逐艦コンソート號（一七〇〇噸）も北岸一帶を占領している共産軍の射撃を受け直ちに應戰したが、あまり烈しく撃たれるので自由を失つたアメセスト號に近寄れず、やつと附近の江陰に廿六名の死傷者を出して退去した。更に現地に向つた英巡洋艦ロンドン號（一〇、〇〇〇噸）と砲艦ブラック・スワン號（一四七〇噸）の二隻も廿一日に射撃され多數の人員被害を受けて上海にのがれた。英海軍省では香港から一萬噸の巡洋艦ビルフアスト號を含む増援艦隊を急派させたと發表、今日までに判明せる英海軍の損害大の通り

▼巡洋艦ロンドン──死者一五、負傷六〇
▼砲艦アメセスト──死者二〇、負傷二〇
▼驅逐艦コンソート──死者一〇、負傷一六
▼砲艦ブラック・スワン──負傷一五名以上
◇死者合計四五◇負傷合計一一一

英海軍が一大渡河戰を敢行中の最中にアメセスト號がさしかかつたので撃たれたわけだが、同艦には大きなユニオンジャ[illegible]れている[illegible]法砲撃だと英國側では更に三隻の軍艦を急航させたところ散々撃たれて退散したものであるが、この突發事件の成行きは重大化するものと注目されている

成行き重大

今回のこの突發事件は中共軍が國民政府に對し四月二十日を以て最後的和平通牒を出したのに之を拒絶したため、揚子江北岸一帶を占領中の中共[illegible]

中共軍南京へ進撃開始

【南京發】約百五十萬の中共軍は揚子江渡河作戰に使用されすでに三萬の精鋭中共軍は自下りじりと首都南京に向つて進撃中とある。國民政府は五十萬の軍隊を以て抗戰中、李宗仁以下政府首腦部は南京から飛行機で廣東に逃亡することになり蔣介石は第一線に立つて抗戰を指揮するという説も有力だ。

阪神地方の

勞働不安重大化

【大阪發】四月廿五日は大阪及神戸の朝鮮人勞働者の暴動があつて二周年に當るが、それに續いてメーデーが來るし阪神方面の勞働者の吉田内閣に對する反感は高調して、失業問題をめぐる闘爭は保守的[illegible]行動[illegible]居り總同盟主催の勞働法規改惡反對勞働者大會に對する市警察當局の彈壓から鈴木警察局長退職要求決議となり、それやこれやで極度の勞働不安をかもし出し、危險狀態なので米進駐軍當局も万一の場合に備へて警戒の用意をしてゐる

日系人も加はつて

ビーシー州の選擧人十五万増加

ビーシー州議會の總選擧は六月下旬だろうと言はれてゐるが早くとも六月十五日に執行されることになつた。それはオタワ議會の總選擧も案外早く行はれることになりさうなので、選擧運動がそれとカチ合ふことを避けるためだと説明されてゐる。今度の總選擧には今回初めて參政權を認められた日系人や土人のほか一九四七年に參政權を與へ[illegible]政權を持つ[illegible]でビーシー州議會の總選擧に參加するわけなので、投票者數は六十萬以上となり去る一九四五年の總選擧當時に比し十五万人の増加だと見られる

マニトバ市協參加

ウイニペック市七十五年祭に

【ウイニペッグ發】ウイニペッグ市生誕七十五年祭が來る六月五日から十一日にわたり擧行されることになり市當局では各種の催しや記念行事の計畫を進めてゐるが、マニトバ日系市協も此の意義ある記念行事に參加することになり既に委員として

奥浦ハロルド　佐々木ビル　升田ボブ　笹ベーリー　酒井新吉　佐藤治四郎

の諸氏を擧げて研究中であり日本色をたくみに表現したフロートのほか祭日中には少數民族のいろいろの催し事もあるので之れにも參加することも考慮されて居るが具体案が出來次第各團体代表者の參加をもとめて協力方を求める筈である。尚フロートに乘る二世クイーン、侍女等の選定については既に二世子女の間で考究中であり、フロートに就ての思ひつきある方は市協まで提言を希望されてゐる

◇

マニトバ市協の總會は五月中に開催される事になつてゐるが此の總會では

△國籍喪失届△日本よりの子女呼寄せ△歸化證を市民權に取替へ△市民權證申請△老年恩給申請

等々にわたる市協の各種事務取扱ひにつき具体案を協議する筈であるが、それまでは各種事務については會長、幹事又はヨープまで申込まれたい又住所氏名錄發行についても委員が準備を進めてゐるが住所變更其他まだ資料を提供してない向きは五月十日までにヨープの店まで通知方が切望されてゐる

市協新支部

レスブリッヂで組織

【レスブリッヂ發】四月十四日百名以上出席して會合した市協レスブリッヂ・チャプターが組織され日本人のみならず地元の社會一般に奉仕する仕事をはじめる事になつた。會合にはアルバタ市協の青木ラッド會長も出席して演説したが役員は次の如く選定された

△會長西川ロバート△副會長西川トム△幹事大關スジ△會計三村トム△顧問役浦野ケーイ、野村トミ▲プランニング・コミティー　樺山牧師、下谷ドクター、佐々木、仲間、久岡、高田、樺山、高橋諸氏

人事消息

■婚約

▲トロントの清水庄吉氏（元カンバランド）次男庄次氏と箱田ユキ氏（元ユーメンット）長女知世子さんは勝取安藤那須賀兩夫妻の世話で四月廿三日重慶樓で婚約披露した

▲トロントの小倉宇吉氏次女菊子さんと森本勇君は野口光次郎氏夫妻の世話で婚約萬國樓で披露した

■結婚

▲トロントの中島良一君（ロイ）とハミルトンの宇部鹿之助息女タカエさん（ロース）とは去る十六日ハミルトンセンテナリー合同教會でサン牧師司式にて結婚式擧行引續きラッキインで披露。白人多數來會盛大[illegible]夫婦はニューヨークへ新婚旅行[illegible]トロントに新居を構へる事になつてゐる

■死亡

▲ウイニペッグの高木傳吉氏母堂ユミ氏は四月十一日死去西村補教士司式でモデル葬儀社に於て葬儀を執行した

尋人 坂本ノボル　[illegible]　シタダ　山田トシノ
以上三名元晩市鷹陵青年會員[illegible]左記へ御知せを乞ふ
Mr. Y. Okimura, Apt. No. 2, 271 Milton St., Montreal, P.Q.

求 日本人二家族　住宅提供　天然ガスあり　希望者は左記に申し込まれたし
WO CHONG CO. P.O. Box 91, Medicine Hat, Alta.

母 ユミ 儀 長い間病氣療養中の處四月十一日正午十二時永眠致しました[illegible]右謹んで御通知申上ます[illegible]

御禮

御地在住中は種々御厚情を賜り又此度東行に際しては過分の餞別を頂き且遠路盛々御見送り下され誠に有難うございました[illegible]四月十八日[illegible]目的地に到着致しました[illegible]略儀乍ら紙上を以て御禮申上ます[illegible]今後一層御指導[illegible]

高島利[illegible]　外

[illegible] Beamsville, Ont.

灸點 [illegible]　コールデール　住園
[illegible] Vancouver, B.C. [illegible] Coaldale, Alta.

日本人向き
グロサリ店
◎トロント市内クイーンとスパダイナ街近邊　好適の店　價格五千五百弗　ストックはインボイス　上階二一室アパートメント　月八十弗　週賣上高七百弗　五年契約
[illegible]區域　グロサリー店　價格二千八百弗　週賣上高六百弗　店の大きさ二十X三十　五室の住居つき　[illegible]年契約　家賃月百弗　熱湯ヒーター付

ケー・ワイレス商會　日本人係主任
ローイ吉本
Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto
[illegible]
Res. GR. 8315

新着 **書籍雑誌**
▲婦人　四月號　一弗
▲文藝春秋　三月號　五[illegible]
[illegible]新村小説[illegible]
長谷川伸　道中女仁義　一、五〇
村上元三　變装兵太郎　一、二五
[illegible]
[illegible]　上下二冊　[illegible]
長谷川伸　[illegible]
櫻井道[illegible]　近世[illegible]　七五
講談文庫　[illegible]岡政談[illegible]
小栗虫太郎　探偵小説
[illegible]
二科書[illegible]　結婚時代
[illegible]　結婚取引
芹澤光治良　[illegible]
文藝協會　新作傑作集
T. Kameda[illegible]
113 McCaul St., Toronto
Phone WA. [illegible]

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料 前金 二十週間 二弗
六ヶ月 二弗五十仙
一ヶ年 五弗
(發行所) トロント市ヤング街三四九八
(電話エム・オー七六七九)
日本文編輯者 梅月高市
森研三

社説

カナダの二世と文學・政治

人數さへ[illegible]でも、平均年齢も高いアメリカ側の二世と、カナダ側の二世とを比較するのは無理[illegible]。けれども、色々な方面に進出するアメリカの二世に見習つて、カナダ側の二世が、彼等のアムビションを發揮することは決して惡いことではない。一つの例を擧げよう。

○…ニューヨークの米國基督教學生聯盟本部の秘書、内田淑子さんは「文福茶釜」(ダンシング・ケトル)を初め日本の代表的なおとぎ話を集め英文で一冊の本にしてニューヨークのハーコート・ブレイス出版會社から最近出版した。内田さんは元三井物產桑港支店の副支配人だつた内田虎氏の二女で、一九四一年加州大學を卒業、さらにミルス・カレッジ大學院に學んで教育學士號を得ている。戰時中はキャンプで若い二世や三世に英語で日本のおとぎ話を教えているうちに興味を覺え、また日本語を勉強して今後の出版となつたわけである。淑子さんは著書の序文に「日本のおとぎ話を直譯しては[illegible]く、動いところ[illegible]聞かされ[illegible]面白い日本のおとぎ話をアメリカの兒童にも樂に讀んで理解できるように書いたものである」と述べている。

○…加州サンニアンドロに居住する二世文筆家森壽夫君は數年前から英文短篇小說を雜誌に寄稿していたが、米國文壇に知られた小說家で文藝評論家のウイリヤム・サロイアン氏の目にとまり「トシオ・モリ」とはどんな人物かとサロイアン氏はわざわざサンニアンドロの森君を訪ね、[illegible]森君は優秀な文才を[illegible]ている。認めたサロイアン氏はこの天才的な文筆家を世に出さねばと早速ボストン出版會社に推薦した結果、ここに森君の處女出版として短篇小說集「ヨコハマ・カリフォルニヤ」出版の運びになつた[illegible]。同書はサンフランシスコ・クロニクル紙の新刊紹介に「二世の米國文壇進出の先驅者として、日系人のために氣を吐いた」と稱賛しているが、他の諸新聞もそれぞれ讚辭を贈つている。

○…アメリカ側の二世は政治の方面でも可なり進んでいる。ハワイでは上院議長や警察署長・檢事・判事等が二世の間から出て居ることは暫らく措くとしても、米本土でも二世の政治意識は相當に高くて、[illegible]ウォーレスの進歩黨[illegible]アメリカ生れの二世[illegible]各政黨のグループが出來[illegible]政治運動に積極的に參加している。

文學にしても、或る程度[illegible]持つて生れた才能が[illegible]努力[illegible]能[illegible]かも知れないが、その才[illegible]がかくれ[illegible]眞價は發揮[illegible]ないであろう。總移動以來の[illegible]取り上げるべき好材料が澤山ある筈である。[illegible]經濟的地歩を固[illegible]必要[illegible]今日、日系人が、金[illegible]考え[illegible]事情にあることは事實[illegible]二世の間から文學に志す[illegible]を論ず[illegible]。

選擧權を得たばかりの[illegible]政治運動だ、政黨だというのは、セッカチに過ぎることではあろうが、政黨政治の行われている國では、國民各自の投ずる一票々々が、大きな責任と意義を持つものであることを忘れてはならない。これを最も有意義に行使するためには、政治を、政黨の動きを知る事が絕對に必要である。就職口にしても、[illegible]單に人目當て[illegible]最初收入は低くても、官公廳方面にも進出する人が[illegible]行つて、この分野にも日系人の力を發揮することも[illegible]ねば完全なる「平等」[illegible]。[illegible]に言うのではない、二世[illegible]ような氣持になつて、「金もうけ」以外のことにも努力する[illegible]る必要があるのである。

ニューカナデアンのオフイスが變ります

五月[illegible]ニューカナデアンのオフイスとショップは[illegible]五月一日から後に左記に移轉[illegible]お手紙類[illegible]アドレスは次へお書き下さい。

THE NEW CANADIAN
[illegible] Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

[illegible]一年[illegible]大方一日[illegible]讀者諸氏と共に[illegible][illegible]キングストリート[illegible]スパダイナ街[illegible]クイーン街[illegible]一ブロック西[illegible]今度の行き先は[illegible]まで引越[illegible]四月三十日の土曜日版は休刊[illegible]十分[illegible]その他[illegible]愛讀者の廣告[illegible]何卒[illegible]一層[illegible]御支援を[illegible]

ニューカナデアン

日本トピックス

東京朝日新聞記者 今澤正明

日本への贈物は何が喜ばれるか

食事に不足がちの日本では外國からの贈物は一番待たれている。ララ物資やケヤ物資は學童や浮浪兒收容所、養老院、生活困窮者に配給されているが、これとても數多い人にはなかなか行渡らない。それでも小學生は一週二三度の供食の時間には米國からの牛肉のスープやミルクを貰つて舌つづみを打つて、家庭のとぼしい榮養を補つてぐんぐん育つのは親には嬉しい事である。私の小學生の子供も此の間アメリカからの贈物を敎室で先生に分けて貰つてプラスチックのクシが當つたと大喜びであつたとか。何と云つても外國に縁故を持つ人は個人的贈物を貰つてうらやましがられる。食料不足の日本では食料の補給が先づ第一で、ケヤ物資も先づ食料から始められた日本の現状は配給一日二合七勺(月の半分米で半分は粉や雜穀)でも皆二合以上食べている。ヤミ米で補うからで、ヤミ米は一升田舍で百五十圓、大都會では二百五十圓(戰前の四五百倍)。だからと云つて外地からの米を個人的に送つても失礼ばかりには喜ばれないかも知れない。重量の關係で澤山送れないし、又外地との價格が餘り開かないし、又珍奇なものを期待する人々に添わないかも知れない。これは僞らざる現状である。ケヤ物資も同じ十弗でホームスパン洋服地の[illegible]の毛糸の衣類が喜ばれる。何故なら本綴の純毛洋服仕立で上り二三萬圓の世の中であるから[illegible]贈物には一應日本内地の價格を尋ねて、カナダでは安くても日本では比較的高い手に入りがたいものがよい。先日も新聞に原子爆彈で夫を失つた廣島のある妻子が、アメリカから來る月三個の小包で生活を維持し立直つたと云う記事が出ていた。折角の好意の贈物でも金に換えて生活の資に充てている人々のあることを念頭に置いて頂きたい。配給品さえヤミに流して食つている多數の困窮者がある。これが赤裸々な日本の姿なのだ。若し女の子に彼女が話にだけきくチョコレートを外地の叔父さんから送つて貰おうかと云つたら、若し同じ價格なら夏洋服地一ヤールでもと斷念するいぢらしさを汲んでもらいたい。

高くて買えない衣料品

衣料品はそれほど高いのだ。タオル一本百五十圓、男靴下二百圓だから、小包を包む布袋一つでもどれほど貴重なことか。切符がなければ配給品はタオル一本も買えない。一年分の切符二十四點をはたいても三十五點の背廣三[illegible]は買えない。スフ入りでカナダでは見向きもしないもので[illegible]ら背廣二つ揃いが配給で八千圓。純毛物はヤミ市場にくれば[illegible]るが本物でも[illegible]。日本ではまだ生産されないストレプトマイシン一グラム[illegible]四千圓(カナダでは二弗とかすまい)。昔十錢のソープが今は二百圓で二千倍は驚き入る。醫藥品も日本で生産できるものは大したことなく、ペニシリンも生産過剩で二萬單位四百圓に下つた。オーダー物の[illegible]靴一足五千圓。ネクタイ一本四百圓、純[illegible]

[illegible]今日[illegible]萬年筆は日本でも[illegible]パーカー[illegible]ポイント[illegible]が出ているが(四百[illegible]五[illegible])[illegible]これに[illegible]乳加製品は好まれるであろう[illegible]女の人[illegible]ナイロンの靴下[illegible]ハンドバッグであろう。[illegible]何と云つても一番必要なのは[illegible]機械品である。私達の生活は[illegible](日給[illegible]戰前の五十倍以下[illegible]物價は二百[illegible]三百倍となる[illegible]生活で[illegible]東京で六[illegible]權利金[illegible]二萬圓[illegible]現代が[illegible]

長篇小說

星は見てゐた

藤澤桓夫

［第三七回］

憂　鬱

それから一週間が過ぎた。

その間、八十二は、來る日も、來る日も、出來るだけ早く社を引き上げ、下宿の近くの小學校に驅けつけた。たそがれの色が濃くなるまで、校庭で少年たちのコーチに力を入れた。

そして、來る日も、來る日も、彼は、心のどこかに、或る憂鬱——不快あるひは不滿に似たものが、石ころのやうにわだかまつてゐるのを感じた。それがだんだん大きくなつて來るのを感じた。

彼は自分でなるべくそれに氣づかない振りをしてゐた。そして、それだけに、彼の憂鬱は却つて深くなつた。

その原因と言ふのは他でもなかつた。一兩日中に必ず社へ届けると、あれだけ自分に約束して置きながら、姉が、例の封筒に入れて机のひきだしにしまつてあると言ふ彼の配當の分け前の千六百四十四圓を、いつまで經つても一向に届けて來なかつたからだ。

負け惜しみでなく、八十二は言はば無から生じたに等しいそんなあぶく錢くらゐ、ちつともほしいとは思はなかつた。——尤も彼に屬するいはれのある金だから、手にはいつたら、一つ氣前よう使つてやらうと言ふ氣持も無論あることはある。白畑兄妹にも大いに御馳走もしたいし、殊に[illegible]洗濯物などまで世話をやく佐代には何か素晴らしい贈り物くらゐしたい氣がする。

しかし、とにかく、金は問題ではない。

彼の氣にしてゐるのは、人間の心の問題、誠實の問題だ。

——はんたうにおれはあの娘に體よく欺かれたのだらうか？……

この疑ひの氣持がだんだん濃くなつて來るのが、來ざるを得ない現實の進展が、八十二にはたまらないのだ。

故末入氏の句帳作製

・グリンウッド句會の企て

句友の皆さん、佐野末入宗匠は昇天されました。去る三月卅一日は皆さんと共に最も悲しみの日であります。師は當日午前十時半頃突然心臟マヒで卒倒され、わづか數時間の病いで遺族に心をひかれつゝ六十四歳を一期として急逝され誠に哀惜に堪えません

嘆きの師は逝き給ふ春哉　（月　鋭）

越えて四月三日午後七時よりグリンウッド聖心學校で通夜を營み、當句會を代表して森田耕子詞兄が弔辭を述べ、

慕したい彌生に祈る主のみまえ　（靜　玉）

春々慕し今宵名殘りの別れ霜　（清　風）

師のみこえ春愁の窓にきこゆ　（秋　天）

願けば師の俤や月朧　（鯨　洋）

椿の花落ちて枝葉のうつろなる　（畔　子）

春愁や今宵名殘りの別れかな　（月　鋭）

功績を世々にのこして散るさくら　ミッドウェー句會

これらの弔吟の短冊を靈前に供捧の上、濱岸氏が代讀され其後遺族の希望により上記弔吟短冊は靈柩に納めた。

翌四日午前九時よりカソリック教會堂で告別式を執行す一時に野邊の送りをした。

春愁の涙は濡れて穎きぬ　（月　鋭）

末入氏の昇天は獨り當句會のみならず、全加俳壇界においても惜しい師を失つた事を思う近日中に追悼の句會を催したいと思う。師の遺句が約七百程あり、その中には二百句餘り日本俳府で入選し賞品として得た名士の短冊等も澤山あり、之等をまとめ一冊の句集帳を作製して師の功績を慕い三月卅一日を末入忌として永遠に記念したいと思意しておりますので句友の詞兄姉の賛同と後援を希望します。句帳を作製する都合上、賛同の詞兄姉はあらかじめ申込んで頂きたい

グリンウッド句會、月鋭

芝居と踊り

レーキヘッドの二世クラブ主催

【フォートウイリアム發】レーキヘッド二世倶樂部の演藝部では當地の同胞慰安の目的をかねて來る五月一日に演藝會を開催する事になつた。プログラムはタップダンス、日本舞踊、浪花節、流行歌、乘入などあり、最後に喜劇「兄上京」といふ芝居が上演される役者は全部二世諸氏であるが沿岸時代の演藝會の重鎮谷輪數道、若林德三兩氏指導のもとに熱心に練習中、當地に於ける最初の催しであるので大いに期待されてゐる（林發信）

モントリオルの佛青

役員と集會

【モントリオル發】モントリオル佛青では最近の總會に於て役員を次の如く選出した△會長橋本サム△副會長中根ヂョージ△會計小早川ミー△幹事西畑ビッシ十△記錄書記新谷トシ△宗務係建部アイリーン　田中スイリス　鹿谷キミ　山田ヒデ△社交係　小早川コシ　大池スイリス　杉江サム　若林マツセー△スポーツ係杉江イソ　高木ボブ△會員係三宅ハルミ△監査役　吉江リリアン　渡邊サダコ△パブリシテー係八角ジョー△日本人ホールへの代表石原マス

倚四月廿四日午後二時からカーペンタース・ホールで集會があり、トロントの辻開教使が說教するし翌廿五日夜六時半からはブレントン・ホールで辻師の英語講演がある。

◉トロントの日本人合同教會婦人會では四月十五日夜メトロポリタン教會內で例會を開催、諸報告承認後戸栗夫人擔當で禮拜に移り會員の聖書朗讀や讃美歌その他があつてから清水牧師の說教があり後茶菓のサーヴイスがあつた

◉ニウデンヴアー佛教會では四月十日午後會室に於て宗祖釋尊降誕祝花祭を武林唯助氏司會の下に厳修　前田補教士の讀經、灌佛式、讃佛歌合唱、御供物配付等があつた

◉極上モグサがあります
T. Umezaki
36 Madelaine Ave., Toronto.
Phone: OX. 7042

●弊社で[illegible]日本製食料品、雜貨類、[illegible]多少に拘らず御用命下さい
食料品 ◎本製味の素◎宇治上茶◎鰹節◎寒天◎煎子◎昆布類◎干瓢◎淺草のり◎コンニヤク粉◎筍罐詰◎ウナギ罐詰……近々入荷致します
瀬戸物 ◎すり鉢◎朝顔茶碗種々◎茶瓶大中◎茶呑カップ◎大中小皿類◎笠村どんぶり鉢◎竹寄、割箸◎すし巻竹すだれ◎鉛甲タワシ◎ザル籠……其の他
●お好みにより日本各地高級製品を輸入致します
●日英兩語何れにても御照會次第品目値段表御送り致します
ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
日本製品部代理人 雜本國松
K. SAIMOTO Representative of Japanese Products Division
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: [illegible])

◉肺病藥特價
（日本向小包に好適の ストレプトマイシン）
當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります
メール・オーダーなり直接來店下さい　開店午後十一時迄
デビッドソン藥店
DAVIDSON'S
507 Bloor St. W. Toronto.
ML. 2222 – ML. 7071
一藥調合及び無料配達一

◉家屋購入や轉居の際の
紙はり ペイント
▲プラスター修繕
▲大工仕事一切
大和櫻園屋製造元
桑原鐵郎
23 Howie Ave., Toronto, Ont.
Phone GR. 9773

將棋の駒　一組三弗
人造石に白石に黑又は金字入りの明瞭なる駒　クラブ又は家庭の娯樂道具としてお求め下さい　見本は御一報次第至急郵送致します
GEORGE NISHIHATA
R.R. No. 3, Vernon, B.C.

◉白米の注文は當店へ
◉白米一二俵の場合は一俵が十四弗……一俵だけの場合は十四弗廿五仙◉醤油百斤樽十五弗（二樽以上の場合一樽十四弗五十仙宛◉うどん各種廿斤箱入二弗▲味の素（ミーボーン印）カンス入▲干エビ▲ゴマ▲アワビ▲サラダオイル……其の他食料品一切
◇百斤以上の注文に對しては運賃は當方で持ちます
◇御申越し次第値段表を送ります
BRONSTEIN BROS., Phone PL. 1177
24 & 28 Lawrence Market Square,
1166 St. Dominique St. Montreal, P.Q.

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974
For Tastier Food and Better Service
We welcome your patronage
Facilities for Large or Small Banquets
New private room upstairs
Can accommodate a party of about 50
Open noon to 3 a.m.
最善の料理とサービスで
皆樣の御入來を歡待
大小宴會の便宜もはかります
二階に五十人位入れるプライヴエートルームを作りましたのでここで御ゆつくりと御會食下さい
營業時間一正午から朝三時迄

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力を注いで居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ御送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館番号に届けて手續き致します。何卒御用命下さる樣願ひます
日本行取扱
サンフランシスコ
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

AMERICAN PRESIDENT LINES
日本行及二世呼び寄せ
詳細は紫館旅行相談部へ御照會下さい其の他移民税關事項、諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申上げます
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.